



swiss bed concept



HASENA
the dream factory



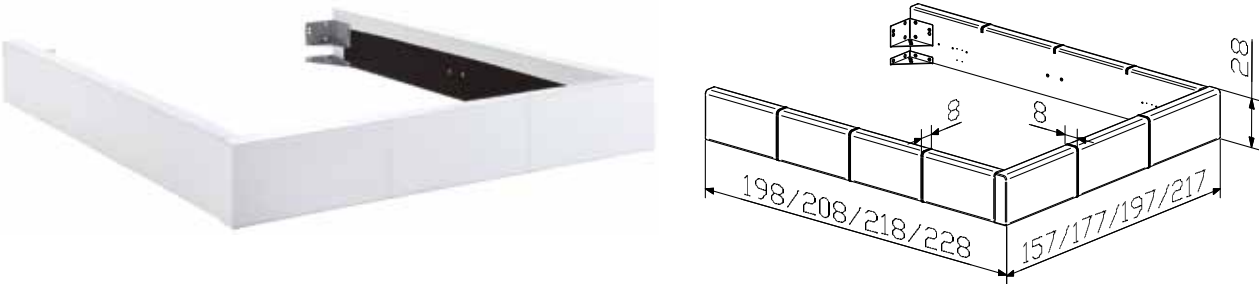
DREAM LINE

Polsterbetten | lits rembourrés | upholstered beds

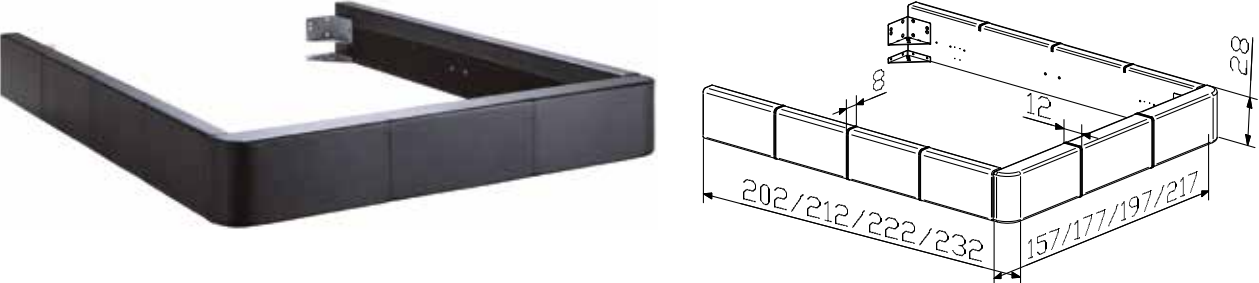


Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

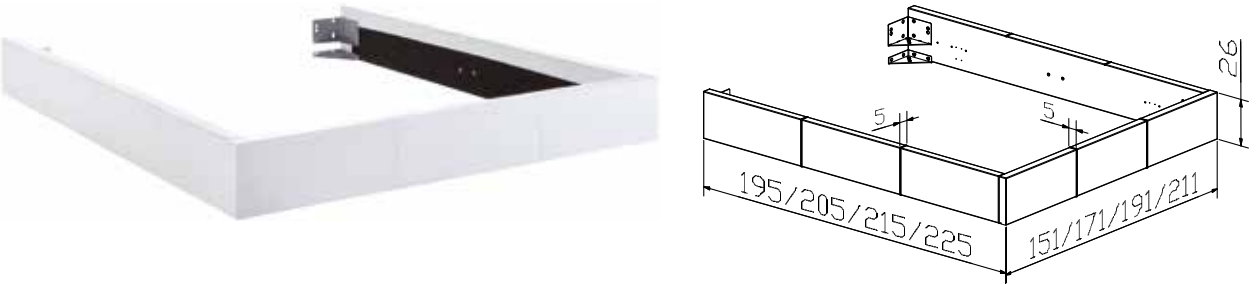
Funda



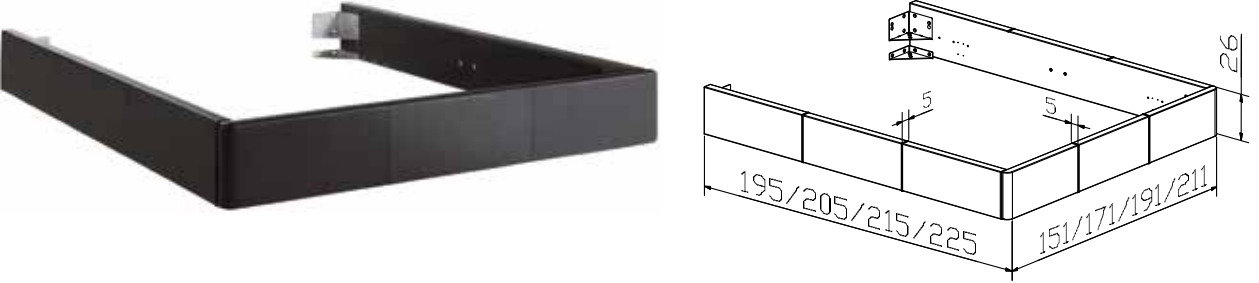
Rondo



Apro



Curvo



Alle Bettrahmen | tous les cadres de lit | all bedframes
Breiten | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm
Längen | longueurs | lengths: 190, 200, 210, 220 cm

Stoffvielfalt siehe Seiten 10.8–10.9
Large choix de tissus voir pages 10.8–10.9
Large diversity of fabrics see pages 10.8–10.9

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Zamo



Zebo M/L



Zibi



Zocco



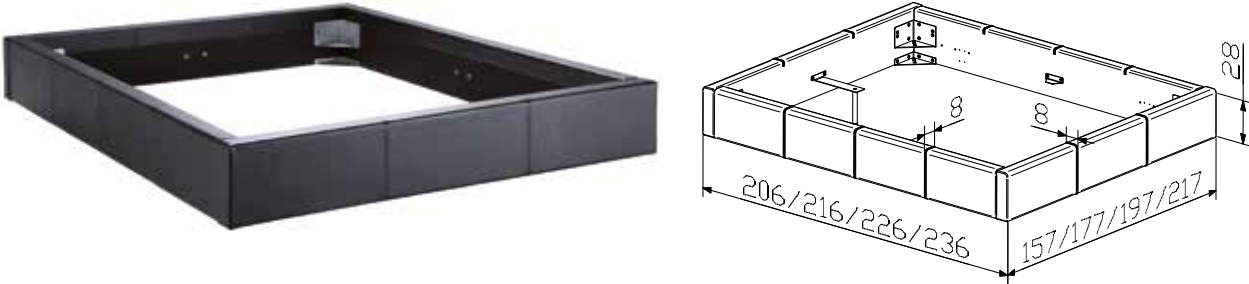
Zoja M/L



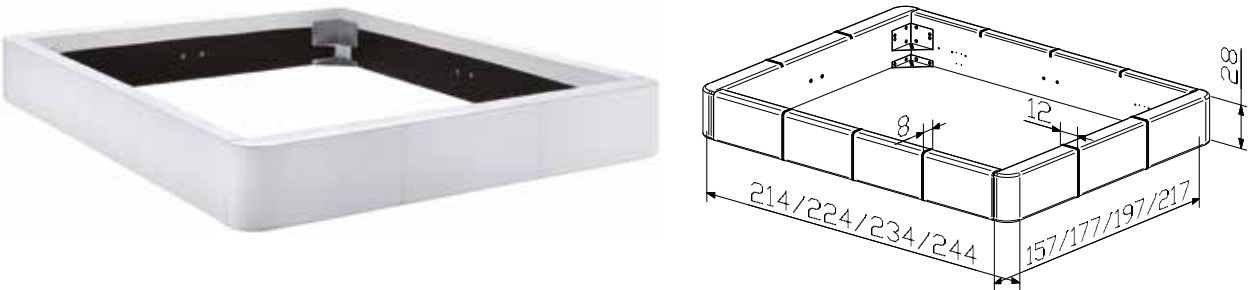
Alle Kopfteile | tous les têtes de lit | all headboards
Breiten | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm

Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

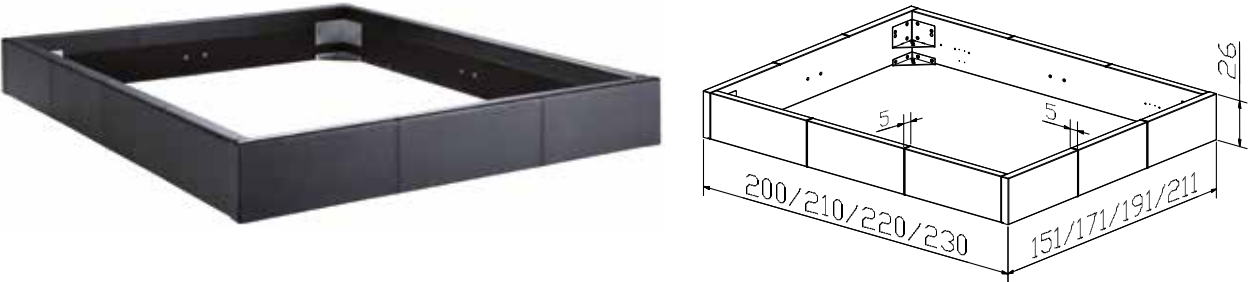
Fundina



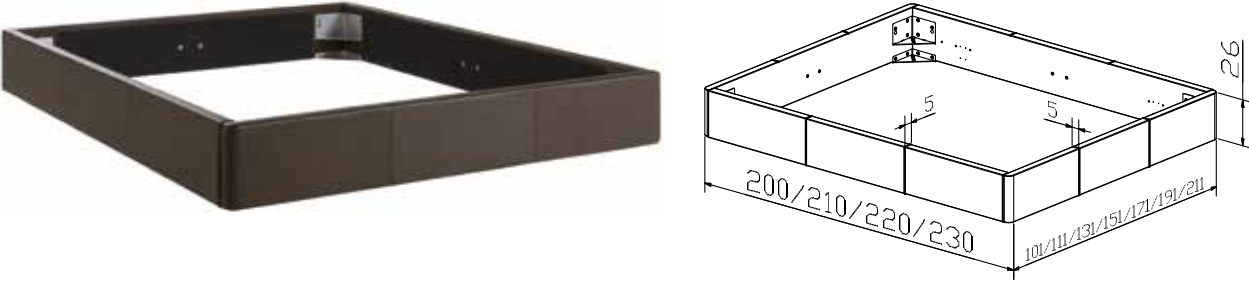
Rondino



Aprino



Curvino



Fundina, Rondino
Breiten | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm
Längen | longueurs | lengths: 190, 200, 210, 220 cm

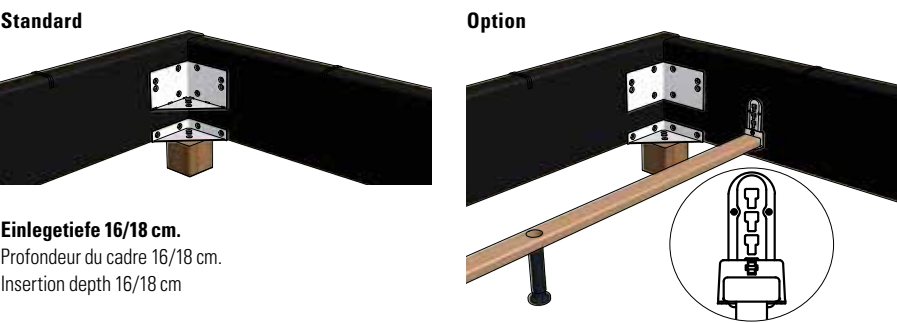
Aprino, Curvino
Breiten | largeurs | widths: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | longueurs | lengths: 190, 200, 210, 220 cm



Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben sowie Lampen siehe Register 1.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs ainsi que lampes voir index 1.
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours as well as lamps see index 1.

Stoffvielfalt siehe Seiten 10.8–10.9
Large choix de tissus voir pages 10.8–10.9
Large diversity of fabrics see pages 10.8–10.9

Einlegetiefe



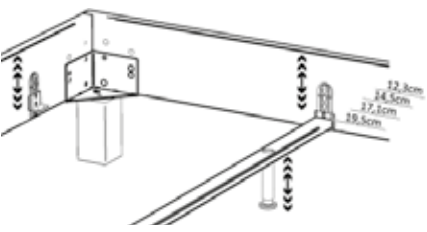
Einlegetiefe 16/18 cm.
Profondeur du cadre 16/18 cm.
Insertion depth 16/18 cm

Individuell einstellbare Einlegetiefe auf 4 Stufen
Rahmenhöhe 26 cm = von 19 cm–12 cm
Rahmenhöhe 28 cm = von 21 cm–14 cm

Réglage individuel de la profondeur du cadre en 4 crans
Hauteur du cadre 26 cm = de 19 cm–12 cm
Hauteur du cadre 28 cm = de 21 cm–14 cm

individual adjustable insertion depth in 4 steps
Height of frame 26 cm = from 19 cm–12 cm
Height of frame 28 cm = from 21 cm–14 cm

Option Crosstraver-move
ist ein separater Beschlagssatz mit 2 Quertraversen (nur bei Fusshöhe 10/20 cm möglich), welche die Einlegetiefe in 4 verschiedenen Höhen ermöglicht. Dieser ist mit den Füßen Vilo nicht einsetzbar.
est un set de visserie séparé avec 2 traverses transversales (uniquement pour hauteurs de pieds 10/20 cm), réglables en 4 hauteurs. Celui-ci n'est pas compatible avec les pieds Vilo.
is a separate fitting with 2 cross bars (only possible with height of feet 10/20 cm), which enables to adjust the insertion depth in 4 different heights. Not to use with feet Vilo.



Bettkasten | coffre à literie | bedding box

Practico-Box + Rondino 28 + Ultrafree-Lift KF



Ultrafree-Lift KF



zu Practico-Box:
Lattenrost Ultrafree-Lift KF
Kopf-Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost Econom-move
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Practico-Box + Aprino 26 + Econom-move



Econom-move



pour box Practico:
Sommier Ultrafree-Lift KF
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier Econom-move
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Stauraum compartiment de rangement storage space		
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Seiten 8–9
Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir pages 8–9
Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see pages 8–9

for Practico box:
Slats Ultrafree-Lift KF
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

Slats Econom-move
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Stoffauswahl | choix de tissus | choice of tissues

2. Preiskategorie | 2^e catégorie de prix | 2nd price range

Kul 301–322, Kunstleder | cuir synthétique | synthetic leather, 50% Baumwolle | coton | cotton, 50% Polyester



Serra 470–474, 57% Polyester, 43% Polypropylen



3. Preiskategorie | 3^e catégorie de prix | 3rd price range

Campos 372–376, 71% Polyester, 29% Baumwolle | coton | cotton



Casual 330–334, Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane, Basis | base: 60% Polyester, 40% Baumwolle | coton | cotton



Baccu 620–624, 100% Polyester

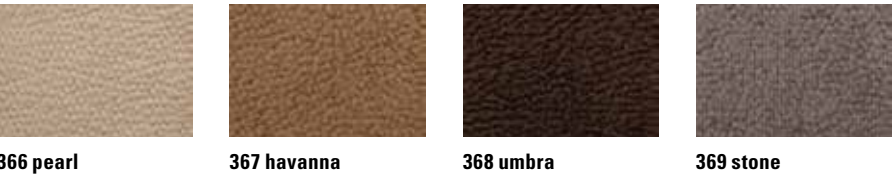


Kabo 630–634, 100% Polyester



3. Preiskategorie | 3^e catégorie de prix | 3rd price range Fortsetzung | continuité | continuation

Nova 366–369, 100% Polyester



Linen 340–344, 70% Polyester 30% Leinen | lin | linen



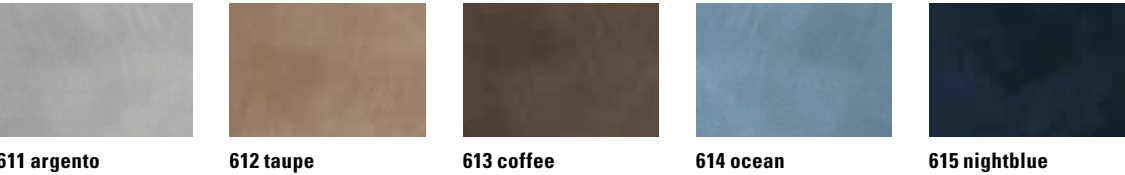
Alpina 390–394, 100% Polyester



Kitana 600–604, 100% Polyester



Holly 611–615, 100% Polyester

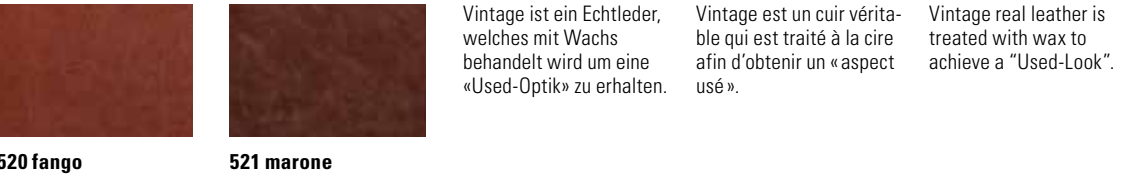


4. Preiskategorie | 4^e catégorie de prix | 4th price range

Real* 500–503, Echtleder | cuir véritable | real leather



Vintage* 520+521, Echtleder | cuir véritable | real leather



Serra, Baccu, Kabo, Nova, Linen, Alpina, Holly und Kitana können chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Original Farben und Strukturen abweichen.

*Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Natureigenschaften von echtem Leder. Leder enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour les matières Serra, Baccu, Kabo, Nova, Linen, Alpina, Holly et Kitana. Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

*Les cicatrices, les différences de teinte et de structure ainsi que la formation de plis sont des marques naturelles du cuir véritable. Le cuir contient des éléments non textiles d'origine animale.

The covers Serra, Baccu, Kabo, Nova, Linen, Alpina, Holly and Kitana can be dry cleaned. The pictured colours can be different than the original colours and structures.

*Any marks, differences of colour or structure or wrinkle formations are natural characteristics of real leather. Leather includes non-textile parts of animal origin.

DREAM LINE

3 Schritte zum Traumbett | 3 étapes vers votre lit de rêve | 3 steps to your bed of dreams

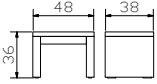
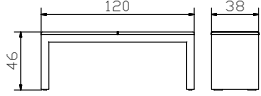
Bestimmen Sie Ihr Lieblings-Bett aus unzähligen Kombinationsmöglichkeiten.	Composez votre lit préféré en ayant d'innombrables possibilités de combinaisons.	Compose your favorite bed from many thousand combinations
Dream-Line ist ein Systemprogramm, welches Ihnen unendliche Möglichkeiten gibt in verschiedenen Geschmacksrichtungen zu wählen.	Dream-Line est une gamme de produits qui vous offre une multitude de choix et diverses tendances.	Dream-Line is a system program, which offers endless possibilities in different tastes.
4–7 Breiten 4 Längen versch. Bettrahmenhöhen und -formen grosse Auswahl: – Fussvarianten – Kopfteilen – Wandpaneelen Grosse Stoff/Materialienauswahl gut passende Beimöbel vielseitig kombinierbar	4–7 largeurs 4 longueurs diverses hauteurs et formes de lit grande sélection: – variantes de pieds – têtes de lit – panneaux muraux grand choix des tissus et matériaux accessoires bien assortis combinaisons multiples	4–7 widths 4 lengths different heights of bedframes and -forms wide range: – variations of feet – headboards – wallpanels wide range in tissues and materials good matching accessories can be combined many-sided

LED Flexstrip (selbstklebend, auto-collant, self-adhesive)

Hintergrundbeleuchtung für alle Grössen geeignet bei Kopfteilen und bei Wandpaneelen. 12 V DC, 9,6 W, 120 LED warm L = 200 cm, 840 lm, Energieeffizienzklasse A+.	Eclairage indirect adaptable à toutes les largeurs de têtes de lit et panneaux muraux. 12 V DC, 9,6 W, 120 LED warm L = 200 cm, 840 lm Classe d'efficacité énergétique A+.	Background lighting suitable for all widths of headboards or for wallpanels. 12 V DC, 9,6 W, 120 LED warm L = 200 cm, 840 lm Energy efficiency class A+.
Option: LED Belt Ohne Trafo und Schalter zur Verlängerung um 200 cm. Es können pro Trafo zusätzlich 5 LED Belts angehängt werden.	Peut être rallongée de 200 cm sans transformateur ni interrupteur supplémentaire. 5 LED Belt supplémentaires peuvent être rattachées à chaque transformateur.	Without transformer and switch to extend by 200 cm. Additional 5 LED Belts can be connected to the transformer.



Zubehör | accessoires | accessories

Poea	Sito	
		
		Alle Accessoires aus allen Linien sind kombinierbar. Tous les accessoires de toutes les lignes peuvent être combinés. All accessories in every line can be combined.

3 Schritte zum Traumbett | 3 étapes vers votre lit de rêve | 3 steps to your bed of dreams

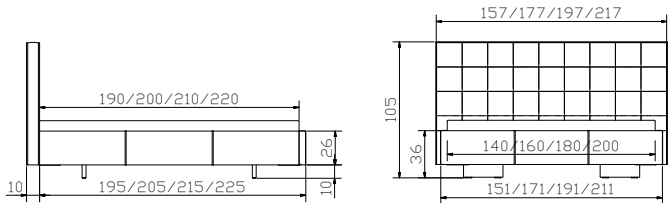
1. Rahmen cadre frame Funda 	1. Rahmen cadre frame Curvino 
2. Füsse pieds feet Reca 	2. Füsse pieds feet Juve 
3. Kopfteil tête de lit headboard Zebo 	3. Kopfteil tête de lit headboard Elipsa 





Apro	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	Dimension cm
				140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Vilo	Füsse, weiss um 10 cm versenkt Höhe	pieds, blanc encastrés de 10 cm sous le cadre hauteur	feet, white sunken in by 10 cm height	20
Zoja L	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Poea	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/36
Sito	Bank	banquette	bench	120/38/46

Zoja M	Kopfteil Kunstleder black 312	tête de lit cuir synthétique black 312	headboard synthetic leather black 312	Dimension cm
				140, 160, 180, 200
Basso	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
Claudio-inox	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107

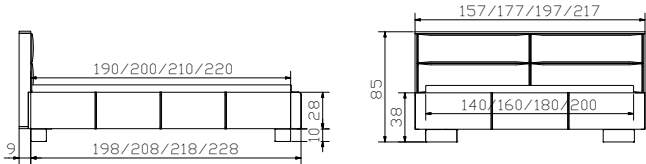


Alle Polsterteile in Campos blanc 372 | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372
Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé | all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled
Zubehör siehe Register Oak-Line | accessoires voir index Oak-Line | accessories see index Oak-Line



				Dimension cm
Sito	Bank	banquette	bench	120/38/46
Poea Na	Nachttisch Glas, transparent	table de nuit verre, transparent	bedside table glass, transparent	48/38/36

				Dimension cm
Funda	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Reca inox	Füße Höhe	pieds hauteur	feet height	10
Zebo M	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
Sima 10	Füsse	pieds	feet	
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
Sima 10	Füsse	pieds	feet	

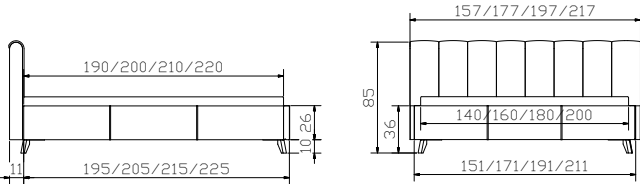
				Dimension cm
Curvo	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masi	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20
Zibi	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Kitana grigio 602 | toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | all upholstery parts in Kitana grigio 602

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Zubehör siehe Register Oak-Bianco | accessoires voir index Oak-Bianco | accessories see index Oak-Bianco

10.18





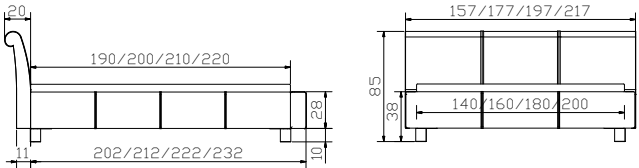
				Dimension cm
Assano	Kommode	commode	chest of drawers	90/43/83
Tria	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/51

				Dimension cm
Rondo	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Monte	Füsse, Buche schoko Höhen	pieds, hêtre teinté chocolat hauteurs	feet, beech chocolate coloured heights	10, 20
Zamo	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Casual olive 333 | toutes les parties rembourrées en Casual olive 333 | all upholstery parts in Casual olive 333

Alle Holzteile in Ferrara Wenge | toutes les parties en bois en Ferrara Wenge | all wooden parts in Ferrara Wenge

Zubehör siehe Register Soft-/Movie-Line | accessoires voir index Soft-/Movie-Line | accessories see index Soft-/Movie-Line

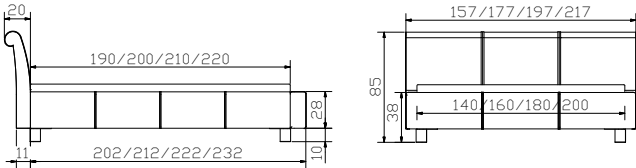




Dimension cm			
Lovara	Kommode	commode	chest of drawers
Dupla	Nachttisch	table de nuit	bedside table

Dimension cm			
Rondo	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Monte	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights
Zamo	Kopfteil	tête de lit	headboard

Alle Polsterteile in **Kabo lagoon 633** | toutes les parties rembourrées en Kabo lagoon 633 | all upholstery parts in Kabo lagoon 633
Alle Holzteile in **Buche weiss lasiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré | all wooden parts in beech white stained
Zubehör siehe **Register Wood-Line** | accessoires voir index Wood-Line | accessories see index Wood-Line
10.22





				Dimension cm
Silvio inox	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
Dupla	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35

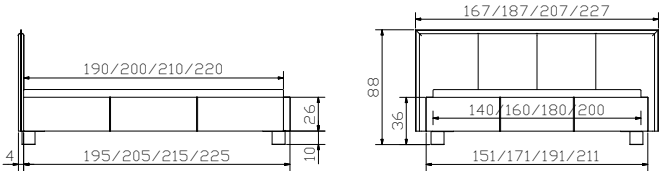
				Dimension cm
Apro	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200
				190, 200, 210, 220
Ivio	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10
Zocco	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Serra tabac 474 | toutes les parties rembourrées en Serra tabac 474 | all upholstery parts in Serra tabac 474

Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

Zubehör siehe Register Wood-Line | accessoires voir index Wood-Line | accessories see index Wood-Line

10.24





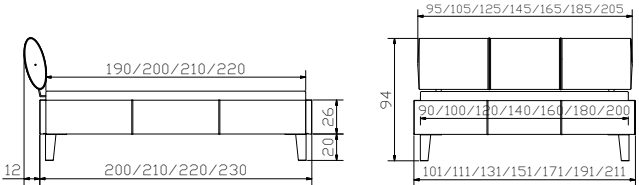
				Dimension cm
Covaro	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/90
Voro	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/49/38

				Dimension cm
Curvino	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Juve	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
Elipsa	Kopfteil	tête de lit	headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Campos café 374 | toutes les parties rembourrées en Campos café 374 | all upholstery parts in Campos café 374

Alle Holzteile in Buche schoko | toutes les parties en bois en hêtre teinté chocolat | all wooden parts in beech chocolate coloured

Zubehör siehe Register Wood-Line | accessoires voir index Wood-Line | accessories see index Wood-Line





Dimension cm			
Covaro Covo chrom	Kommode Griffe (4er Set)	commode poignées (set de 4)	chest of drawers handles (set of 4)
Voro Covo chrom	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)

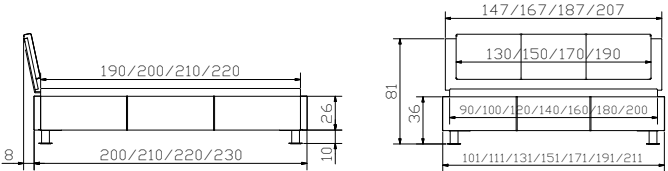
Dimension cm			
Curvino	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Grado chrom	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights
Varus Ravo	Kopfteil Kissen	tête de lit coussin	headboard cushion
	siehe Register Wood-Line	voir index Wood-Line	see index Wood-Line

Alle Polsterteile in Campos kit 376 | toutes les parties rembourrées en Campos kit 376 | all upholstery parts in Campos kit 376

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré | all wooden parts in white beech stained

Zubehör siehe Register Wood-Line | accessoires voir index Wood-Line | accessories see index Wood-Line

10.28





				Dimension cm
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
Trigo	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/55

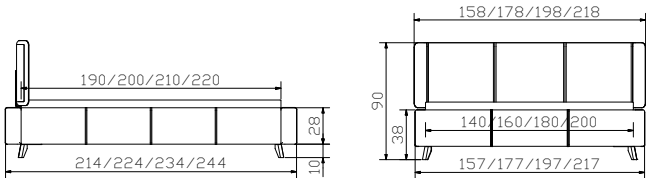
Alle Polsterteile in Campos blanc 372 | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

Zubehör siehe Register Fine-Line | accessoires voir index Fine-Line | accessories see index Fine-Line

10.30

				Dimension cm
Rondino	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masi	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20
Obag	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



10.31



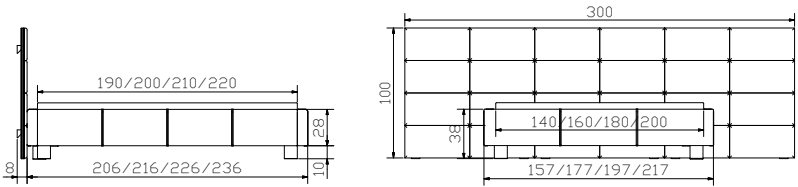
Dimension cm			
Silvio inox	Herrendiener	valet	dressboy
Dupla	Nachttisch	table de nuit	bedside table
LED Flexstrip	Hintergrundbeleuchtung, weiss 9,6 W, 12 V DC, 120 LED warm Energieeffizienzklasse A+	éclairage indirect, blanc 9,6 W, 12 V DC, 120 LED warm classe d’efficacité énergétique A+	background lighting, white 9,6 W, 12 V DC, 120 LED warm energy efficiency class A+

Dimension cm			
Fundina	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Ivio	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height
Opio 3/L	Wandpaneel nur für Wandmontage	panneau mural uniquement pour montage mural	wallpanel only to fit on wall

Alle Polsterteile in Kunstleder beige 303 | toutes les parties rembourrées en cuir synthétique beige 303 | all upholstery parts in synthetic leather beige 303

Alle Holzteile in Buche kirschbaumfarbig | toutes les parties en bois en hêtre teinté merisier | all wooden parts in beech cherry coloured

Zubehör siehe Register Wood-Line | accessoires voir index Wood-Line | accessories see index Wood-Line

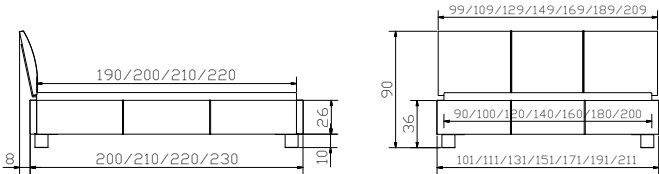




				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39

				Dimension cm
Aprino	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Ivio	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10
Ripo	Kopfteil	tête de lit	headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Kitana aqua 603 | toutes les parties rembourrées en Kitana aqua 603 | all upholstery parts in Kitana aqua 603
Alle Holzteile in Buche Weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered
Zubehör siehe Register Fine-Line | accessoires voir index Fine-Line | accessories see index Fine-Line
10.34





Dimension cm			
Lovara	Kommode	commode	chest of drawers
Seda	Ablagetisch/Bank	table/banquette	table/bench
Ablo inox	Nachttisch, Glas/inox	table de nuit, verre/inox	bedside table, glass/inox
LED Flexstrip	Hintergrundbeleuchtung, weiss 9,6 W, 12 V DC, 120 LED warm Energieeffizienzklasse A+	éclairage indirect, blanc 9,6 W, 12 V DC, 120 LED warm classe d'efficacité énergétique A+	background lighting, white 9,6 W, 12 V DC, 120 LED warm energy efficiency class A+

Dimension cm			
Aprino	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Tida	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height
Sogno L	Wandpaneel	panneau mural	wallpanel

Alle Polsterteile in Kunstleder black 312 | toutes les parties rembourrées en cuir synthétique black 312 | all upholstery parts in synthetic leather black 312

Alle Holzteile in Buche massiv natur | toutes les parties en bois en hêtre massif naturel | all wooden parts in solid beech natural

Zubehör siehe Register Wood-Line | accessoires voir index Wood-Line | accessories see index Wood-Line

